

Сара Шахинканат

Три кота и страшила

Художник
Айше Инан

Перевод с турецкого
Софьи Загребинной





Как красиво: кругом белым-бело!

Улицы, тротуары и дома замело снегом.
Пити, Пати и Пус в изумлении: никогда ещё
они снега не видели.

Падающие снежинки щекочут им носики.



Стали друзья прыгать и скакать, не удержались
да как покатались снежным комом.

Затем взялись из снега лепить «котовиков».





Потом принялись снежки друг
в друга кидать — точно в цель!





И наконец решили друзья в тазу
с горки покататься, как на санках.

Только у «санок» этих ни тормоза,
ни гудка. Один спуск, другой...

От скорости дух захватывает!





Ну и ну! Как быстро время пролетело!

На улице стало темно, надвигается
сильная метель.

А до дома ой как далеко идти.